



**Klient SGM5E VoIP**

Interfejs użytkownika do zdalnego sterowania  
radiotelefonem Motorola SGM5ES VoIP  
.....

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

© TRX S.C. 14.04.2015

TRX S.C.  
15-743 Białystok, ul. Wierzbowa 8  
tel. (0-prefix-85) 662 88 11  
fax. (0-prefix-85) 662 88 10  
[www.trx.pl](http://www.trx.pl)

## Zastosowanie

---

### ZASTOSOWANIE:



Klient SGM5E w wersji GM360



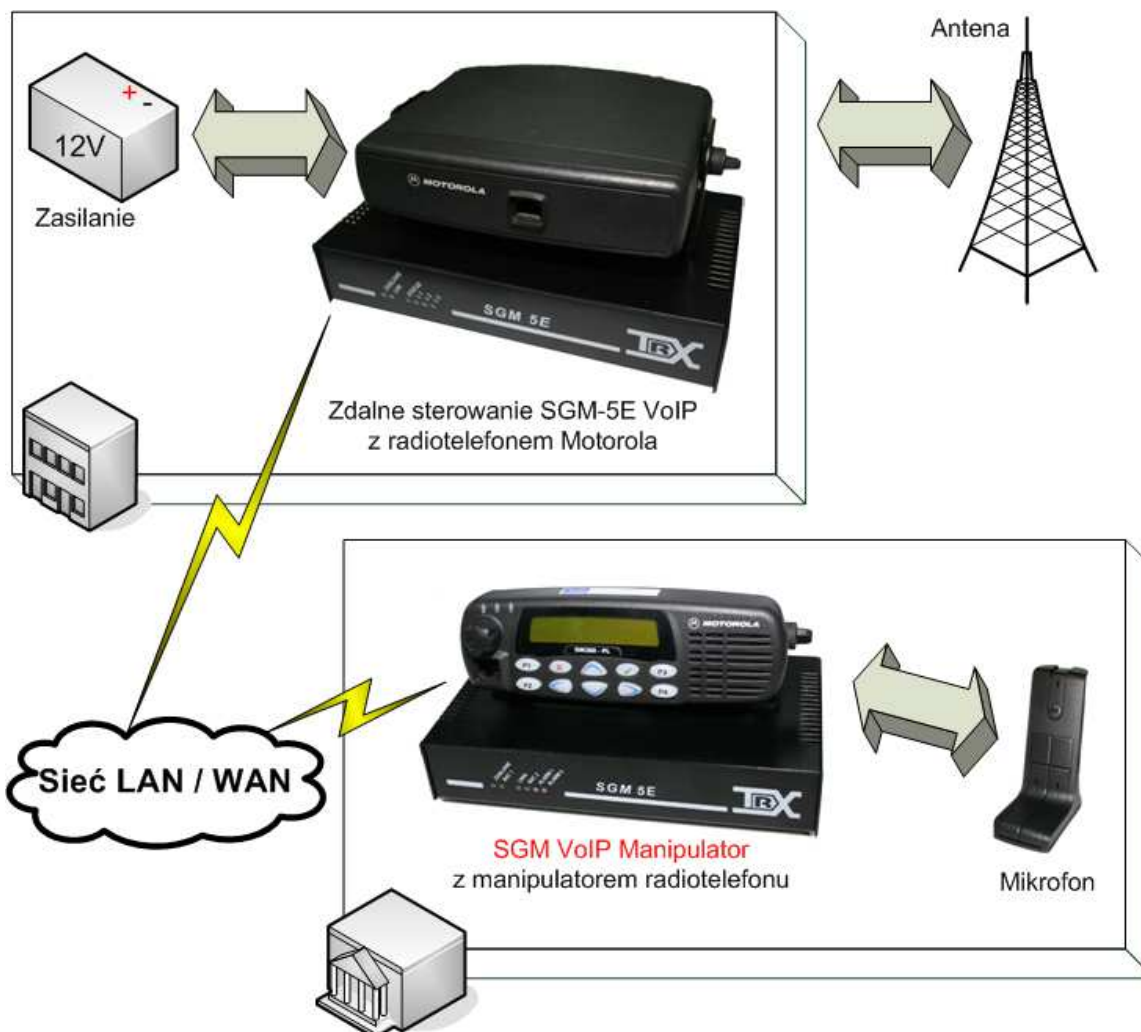
Klient SGM5E w wersji DM3600

#### Charakterystyka urządzenia

Klient SGM5E VoIP jest interfejsem użytkownika przystosowanym do pracy ze zdalnym sterowaniem SGM5ES VoIP, które pozwala na sterowanie radiotelefonem Motorola (GM360, GM380, GM1280 oraz DM3600) poprzez sieć IP oraz wydzielone łącza TCP/IP (bez użycia komputera).

## Zastosowanie

Schemat połączenia zdalnego sterowania SGM5E z Klientem SGM5E VoIP przedstawia rysunek poniżej:



Pod pojęciem sterowanie radiotelefonem kryje się możliwość nadawania i odsłuchiwania sygnału audio z danego radia oraz odczyt zawartości wyświetlacza radia.

Minimalna zalecana przepływność łącza sieciowego to wartość od 100kb/s, natomiast przy zastosowaniu kompresji SPEEX do 64kb/s w obydwie strony przy wyłączonej kompresji sygnału audio. Istotna jest również stała wartość opóźnienia pakietów w danej sieci (ping).

## Instalacja i konfiguracja

### OPIS ZŁĄCZ I SYGNALIZATORÓW URZĄDZENIA KLIENT SGM5E VOIP

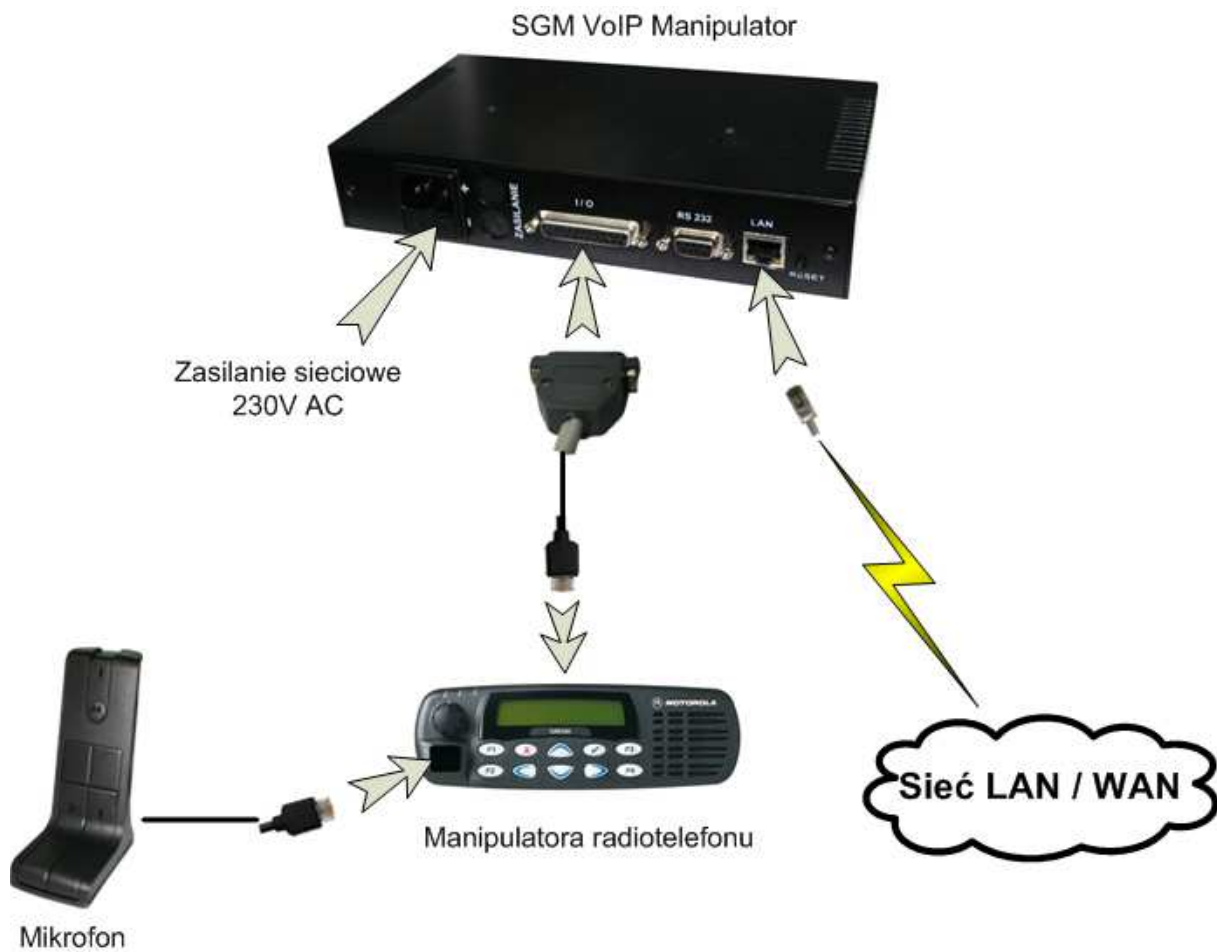


Klient SGM5E VoIP.

- 1 – sygnalizacja zasilania
- 2 – obecność łącza (LAN/WAN)
- 3 – sygnalizacja komunikacji
- 4 – kontrolka sygnalizacyjna rezerwowa
- 5 – kontrolka sygnalizacyjna rezerwowa
- 6 – kontrolka sygnalizacyjna rezerwowa
- 7 – gniazdo zasilania 230V AC
- 8 – gniazdo wejść i wyjść stanów logicznych oraz stanów alarmowych (DB-25)
- 9 – serwisowa magistrala komunikacyjna RS-232
- 10 – gniazdo do komunikacji między urządzeniami sieciowymi (LAN/WAN) (RJ-45)
- 11 – reset służy do zrestartowania urządzenia, ale również do przywrócenia ustawień fabrycznych („Factory Reset”). Aby przywrócić ustawienia fabryczne należy:
  - przy podłączonym urządzeniu do sieci LAN/WAN lub komputera odłączyć zasilanie z urządzenia następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk reset
  - podłączyć zasilanie i trzymać przycisk (do momentu gdy słyhać będzie 3 piknięcia oraz kilkanaście sekund później 2 piknięcia) następnie należy zwolnić przycisk reset

## Instalacja i konfiguracja

### PODŁĄCZENIE MANIPULATORA SGM VOIP



Sposób podłączenia Manipulatora SGM VoIP na przykładzie GM360.

Manipulator SGM VoIP zasilany jest napięciem 230V AC.

Urządzenie opcjonalnie może posiadać zaciski akumulatora (do zasilania awaryjnego) oraz wyjście do rejestratora (DB-25 pin 15 oraz GND pin 1).

## Instalacja i konfiguracja

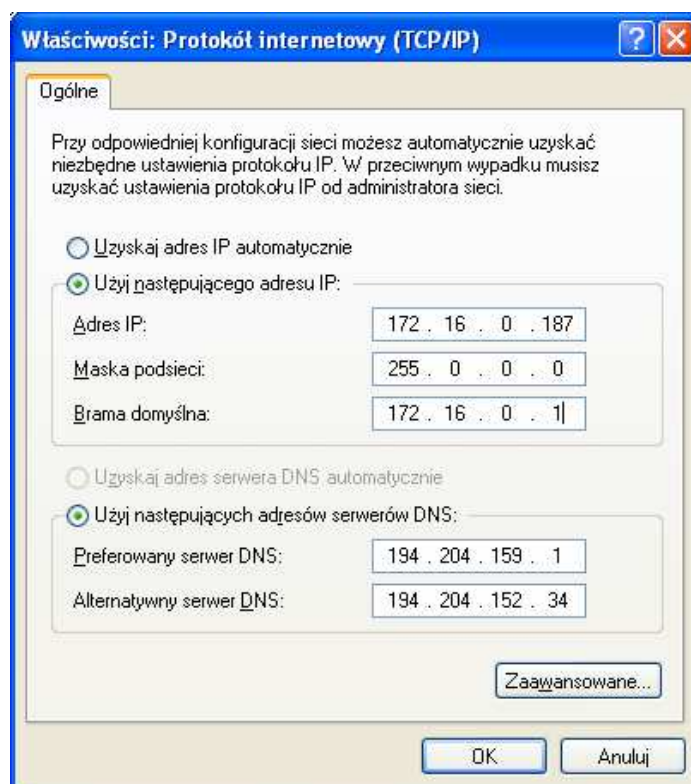
---

Przewód łączący Manipulator SGM VoIP z manipulatorem radiotelefonu jest dostarczony przez producenta.

Manipulator SGM VoIP z siecią Ethernet (LAN/WAN) należy połączyć kablem typu „skrętka” cat. 5E lub wyższej zgodnie ze specyfikacją okablowania końcówek RJ-45 (100BASE-T568A lub T568B).

### KONFIGURACJA:

Konfigurację wykonuje się przy pomocy komputera. Manipulator SGM VoIP jest domyślnie dostępne pod adresem **IP = 172.16.0.188** zatem należy skonfigurować komputer tak aby widział tą sieć (żeby można było sprawdzić połączenie np. poprzez program ping) – Zatem należy dodać/zmienić adres IP do używanej karty sieciowej z puli adresu sieci 172.16.0.1/8 np. 172.16.0.187 z maską sieci: 255.0.0.0:



Do urządzenia możemy się połączyć poprzez przeglądarkę internetową wpisując jako URL: <http://172.16.0.188> lub <http://172.16.0.188/cgi-bin/web?login>

## Instalacja i konfiguracja

---

### TRX SGM-VoIP Client (fw ver: 1.05)

Hasło / Password:

Okno logowania po połączeniu z Manipulatorem SGM VoIP (do wersji oprogramowania 1.8)

Domyślnym hasłem urządzenia jest: **xxx**. Po prawidłowym wpisaniu hasła wyświetli się nam strona konfiguracyjna.

### Podstawowe ustawienia / Basic settings:

Adres IP / IP address:

Brama / Gateway:

DNS:

Rozmiar bufora / Buffer size (2 - 20)

Zmień hasło / Change password:

### Ustawienia zdalnego sterowania / Remote device settings:

Adres IP / IP address:

Port:

Użytkownik / User:

Hasło / Password:

Blokowani użytkownicy / Blocked users:

---

### Uaktualnienie oprogramowania / Firmware upgrade

Plik z upgrade'm / Upgrade file:

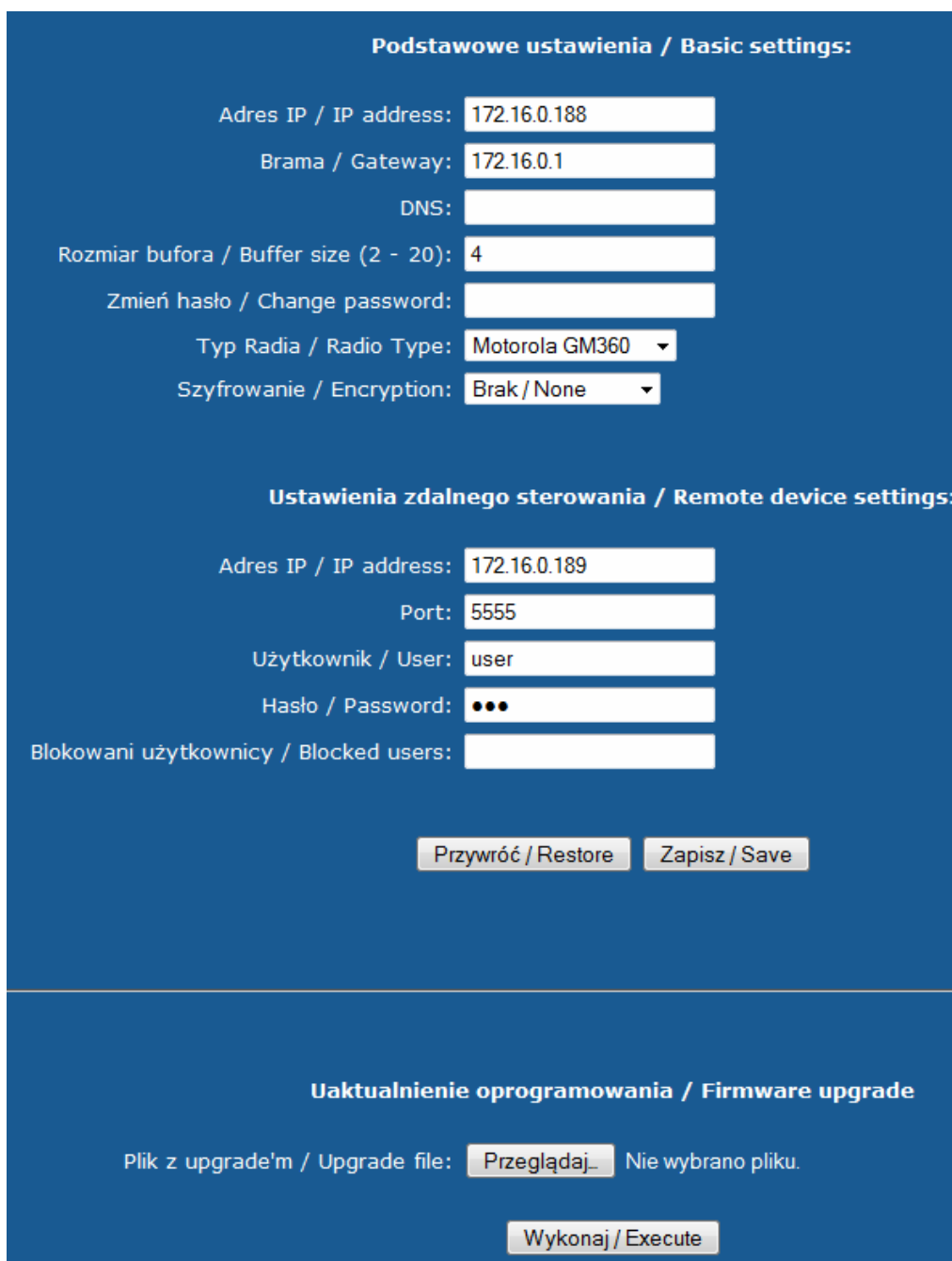
Okno ustawień urządzenia (do wersji oprogramowania 1.8)

## Instalacja i konfiguracja



The image shows the login screen for the TRX SGM-VoIP Client. It features a blue background with the TRX logo at the top center. Below the logo, the text "TRX SGM-VoIP Client (fw ver: 1.09)" is displayed. At the bottom, there is a text input field labeled "Hasło / Password:" and a button with the text ">>".

Okno logowania (od wersji oprogramowania 1.9)



The image shows the configuration screen for the TRX SGM-VoIP Client, divided into two main sections: "Podstawowe ustawienia / Basic settings:" and "Ustawienia zdalnego sterowania / Remote device settings:". The "Basic settings" section includes fields for "Adres IP / IP address:" (172.16.0.188), "Brama / Gateway:" (172.16.0.1), "DNS:", "Rozmiar bufora / Buffer size (2 - 20):" (4), "Zmień hasło / Change password:", "Typ Radia / Radio Type:" (Motorola GM360), and "Szyfrowanie / Encryption:" (Brak / None). The "Remote device settings" section includes fields for "Adres IP / IP address:" (172.16.0.189), "Port:" (5555), "Użytkownik / User:" (user), "Hasło / Password:" (masked with dots), and "Blokowani użytkownicy / Blocked users:". At the bottom of the configuration section, there are two buttons: "Przywróć / Restore" and "Zapisz / Save". Below the configuration section, there is a section for "Uaktualnienie oprogramowania / Firmware upgrade" with a file selection field labeled "Plik z upgrade'm / Upgrade file:" (Nie wybrano pliku.) and a "Wykonaj / Execute" button.

Okno konfiguracji (od wersji oprogramowania 1.9)



## Instalacja i konfiguracja

---

Ustawienia sieciowe Manipulatora SGM VoIP są zawarte jako „**Podstawowe ustawienia**”, natomiast ustawienia zdalnego sterowania SGM-5E VoIP – „**Ustawienia zdalnego sterowania**”. Urządzenie pozwala na wyciszenie użytkowników poprzez wpisanie nazw użytkowników (kolejno po przecinku) w okno Blokowani użytkownicy/Blocked users.

Istnieje możliwość uaktualnienia oprogramowania, które dostępne jest na naszej stronie <http://www.trx.pl>.

**Zapisano konfigurację, urządzenie restartuje się / Configuration saved, restarting device**

[Powrót / Back](#)

Po naciśnięciu klawisza **Zapisz / Save** urządzenie zrestartuje się, w tym czasie będzie niedostępne.

Wiadomości informacyjne (komunikaty) na wyświetlaczu radiotelefonu

Treść	Opis
Brak łącz. (Brak połączenia)	Nie nawiązano połączenia z serwerem SGM-5E VoIP Przyczyny: - urządzenie nie połączone do sieci Ethernet (LAN/WAN) - urządzenie nie skonfigurowane - zbyt długie czasy odpowiedzi lub zakłócenia
TRX Ver. 1.05 (lub inna)	Wyświetla wersję oprogramowania przy starcie urządzenia
Łączenie	Urządzenie łączy się z serwerem SGM5ES



zakaz umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego łącznie z innymi odpadami